

AREBOS

Cric hydraulique 3 T

AR-HE-RWH3F



Veuillez suivre toutes les mesures de sécurité de ce manuel d'instructions pour garantir une utilisation en toute sécurité.



Merci de votre confiance en AREBOS.

Table des matières

| | |
|--|-----------|
| 1. Sécurité..... | 3 |
| 1.1 Explication des symboles..... | 3 |
| 1.2 Consignes générales de sécurité | 3 |
| 2. Établir | 5 |
| 2.1 Aperçu du produit | 5 |
| 2.2 Inspection avant utilisation | 5 |
| 2.3 Fixation de la poignée | 5 |
| 3. Fonctionnement | 6 |
| 3.1 Saignement..... | 6 |
| 3.2 Ajout d'huile hydraulique | 7 |
| 3.3 Levage et abaissement..... | 7 |
| 3.3.1 Levage..... | 7 |
| 3.3.2 Abaissement..... | 8 |
| 4. Vue de l'explosion | 9 |
| 5. Entretien du cric..... | 12 |
| 6. Dépannage..... | 12 |
| 7. Caractéristiques..... | 13 |
| 8. Élimination respectueuse de l'environnement..... | 13 |
| 8.1 Élimination et emballage..... | 13 |
| 8.2 Mise au rebut de l'ancien équipement | 13 |
| Déclaration de conformité CE | 14 |

Merci d'avoir choisi notre produit. Veuillez lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser le produit pour la première fois. Si vous donnez le produit à un tiers, ces instructions doivent être fournies avec celui-ci. Conservez le manuel d'instructions pour référence future. Il est possible que les dessins de ce guide ne correspondent pas aux objets physiques. Veuillez vous référer aux objets physiques.

1. Sécurité

1.1 Explication des symboles



Un marquage CE peut être utilisé pour indiquer qu'un produit est conforme aux dispositions légales des normes juridiques européennes et peut donc être commercialisé au sein de la Communauté européenne.



Avertissement! Lisez attentivement les consignes de sécurité. Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou des dommages. Conservez le manuel d'instructions dans un endroit sûr.



Soyez prudent lors de l'utilisation de ce produit.



Avertissement! Il y a un risque de se serrer les mains.



Ce produit a été testé et certifié par TÜV Rheinland. Le symbole « GS » est synonyme de sécurité testée. Les produits marqués de ce symbole sont conformes aux exigences de la loi sur la sécurité des produits (ProdSG).

www.tuv.com
ID 1111265036

1.2 Consignes générales de sécurité

- Ce cric est destiné uniquement au levage de véhicules et doit être soutenu par une aide adaptée, telle qu'une béquille.
- Assurez-vous que le véhicule soulevé est solidement fixé au cric.
- N'utilisez pas le cric lorsque des personnes sont dans le véhicule ou appuyées contre le véhicule.
- La charge admissible ne doit pas être dépassée.

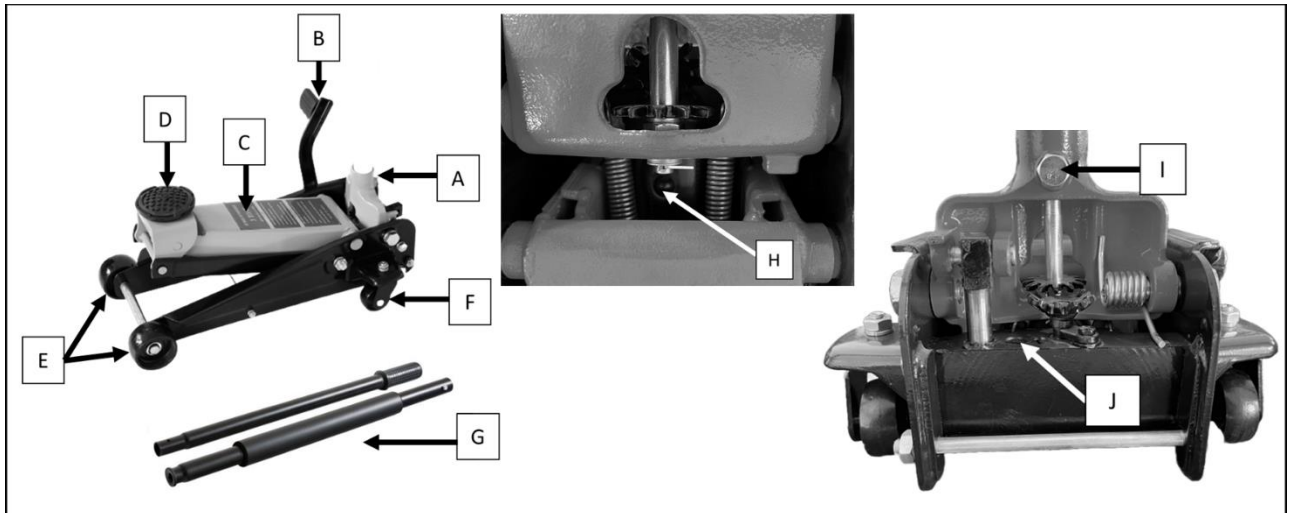
- N'utilisez pas d'extensions autres que celles fixées à la prise.
- Portez des lunettes de sécurité et des gants de travail durables pendant l'utilisation.
- N'utilisez le cric que sur une surface solide pouvant supporter la charge.
- Assurez-vous que le cric est au milieu et stable avec sa selle de support sous l'objet et le point d'ancrage.
- Vous devez vous assurer que les consignes de sécurité et les étiquettes sont toujours bien visibles et non sales.
- Lisez attentivement les instructions fournies avant utilisation.
- Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages à l'ascenseur et/ou au véhicule et/ou à une personne.
- Ce manuel doit être conservé dans un endroit sûr afin qu'il puisse être utilisé et/ou maintenu à une date ultérieure.
- Ce cric est rempli d'huile hydraulique de haute qualité. Utilisez de l'huile hydraulique appropriée à des températures extrêmement basses. N'utilisez que de l'huile de haute qualité. Évitez de mélanger différentes huiles. N'utilisez jamais de liquide de frein, d'alcool, de détergents, d'huile de turbine, d'huile de transmission, d'huile moteur ou de glycérine ou d'huiles contaminées. Ce dernier peut endommager le cric ou nuire à son fonctionnement.
- N'ajustez jamais les vis de réglage de l'unité de puissance hydraulique.
- L'opérateur doit observer l'appareil de levage et la charge pendant tous les mouvements.
- Il n'est pas permis de travailler sous la charge soulevée tant qu'elle n'est pas fixée avec des moyens appropriés.
- Ce cric est destiné à soulever uniquement et n'est pas destiné à soulever des personnes.
- Le vérin hydraulique ne pouvait pas être utilisé dans des zones dangereuses et dans des conditions difficiles, telles que des climats extrêmes, des applications de congélation et des champs magnétiques puissants.
- Le vérin hydraulique ne peut pas être utilisé dans des atmosphères potentiellement explosives, par ex. dans les mines.
- Soyez prudent lors de la manipulation de charges dont la nature peut entraîner des situations dangereuses, telles que le métal en fusion, les acides, les matières radioactives, en particulier les charges fragiles.
- Le niveau de pression acoustique d'émission pondéré A de ce produit est inférieur à 70 dB(A).
- Peut-être que les risques résiduels qui ne sont pas indiqués sur l'étiquette pourraient être conservés ; Portez toujours un EPI pendant l'utilisation.
- Le produit ne doit pas être utilisé sur des navires de mer.
- Ne pas utiliser à des fins aéronautiques.
- La prise est conçue pour fonctionner à une charge nominale dans une plage de température de -20 °C à +50 °C.
- Aucune modification ne peut être apportée qui affecte la conformité du cric à la norme EN 1494 ou aux exigences essentielles de la directive machines 2006/42/CE.
- **IMPORTANT!** Avant la première utilisation : Vérifiez le niveau de liquide hydraulique et remplissez à 1/4 » sous l'orifice de remplissage si nécessaire. Testez soigneusement le cric pour vous assurer qu'il fonctionne correctement. S'il ne

fonctionne pas correctement, dégonflez le système hydraulique.

- Le cric doit être actionné par une personne supplémentaire pour abaisser la force manuelle sur la poignée.
- Le produit ne doit pas entrer en contact direct avec les denrées alimentaires.

2. Établir

2.1 Aperçu du produit



- | | |
|--------------------------------------|-------------------------------------|
| A. Douille de poignée | H. Vis de joint d'huile |
| B. Pédale | I. Bouton moleté |
| C. Bras de levage | J. Soupape de surcharge de sécurité |
| D. Selle | |
| E. Roue avant | |
| F. Roue arrière | |
| G. Poignée (supérieure + inférieure) | |

2.2 Inspection avant utilisation

- Le cric doit être vérifié pour détecter les fuites d'huile et/ou les pièces desserrées, endommagées ou manquantes avant chaque utilisation.
- Le propriétaire/utilisateur doit toujours s'assurer que les réparations ne peuvent être effectuées que par un professionnel approprié ou un revendeur agréé.

2.3 Fixation de la poignée

- Assemblez la poignée (G) en poussant les deux pièces ensemble et en les tordant jusqu'à ce que la goupille de verrouillage s'enclenche.
- Relâchez partiellement le bouton moleté jusqu'à ce que la poignée (G) glisse complètement dans la base (A).
- Serrez le bouton moleté (I) pour verrouiller la poignée.

Avant la première utilisation

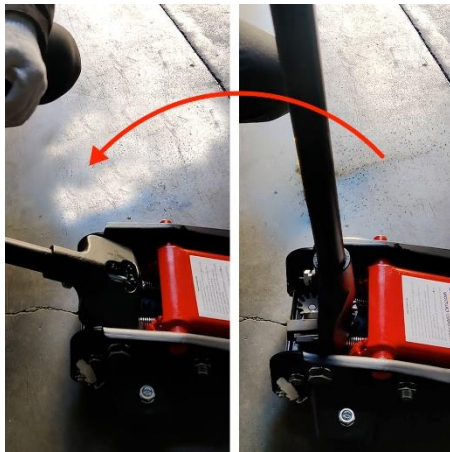
- Avant d'utiliser le cric, rincez le circuit hydraulique pour éliminer l'éventuel air dans le système en tournant la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour ouvrir le robinet de vidange et en pompant 15 à 20 fois. À la fin de la dernière course vers le bas, refermez la vanne en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Appliquez plusieurs fois quelques gouttes d'huile de vérin hydraulique sur le piston de la pompe et la poignée de la pompe pour répartir l'huile. Lubrifiez soigneusement les pièces mobiles.

3. Fonctionnement

3.1 Saignement

AVANT CHAQUE UTILISATION OU LORSQUE LA PUISSANCE DU CRIC DIMINUE, Vérifiez qu'il y a trop d'air et que le niveau de liquide hydraulique est correct dans le cric. Si le cric ne semble pas fonctionner correctement, il peut être nécessaire d'évacuer l'excès d'air du système hydraulique comme suit :

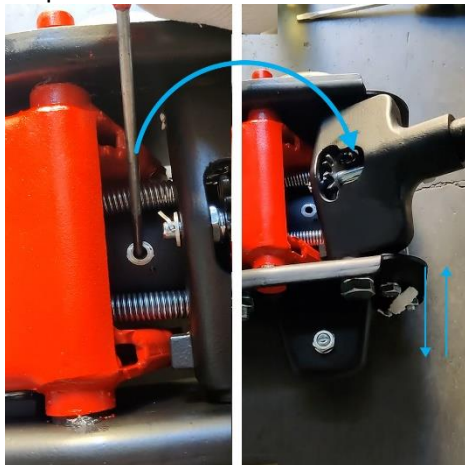
1. Repliez la poignée complètement vers l'arrière



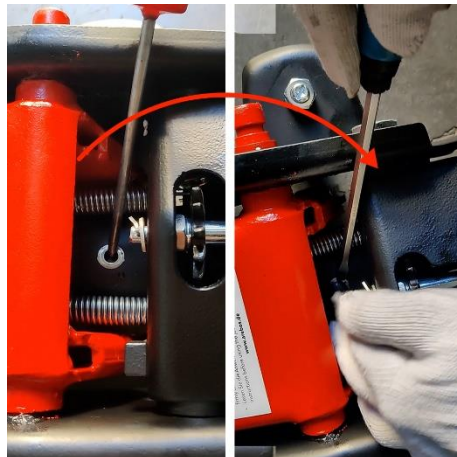
2. Desserrez la vis pour remplir l'huile à l'aide d'un tournevis



3. Faites l'appoint d'huile hydraulique et pompez plusieurs fois avec la poignée pour évacuer l'excès d'air



4. Faites le plein d'huile et scellez le bouchon d'arrivée d'huile



IMPORTANT!

Après avoir purgé le cric, testez le bon fonctionnement du cric avant de l'utiliser réellement.

- 1) Si le cric ne semble pas fonctionner correctement après une purge, ne l'utilisez pas tant qu'il n'a pas été réparé par un technicien de service qualifié.

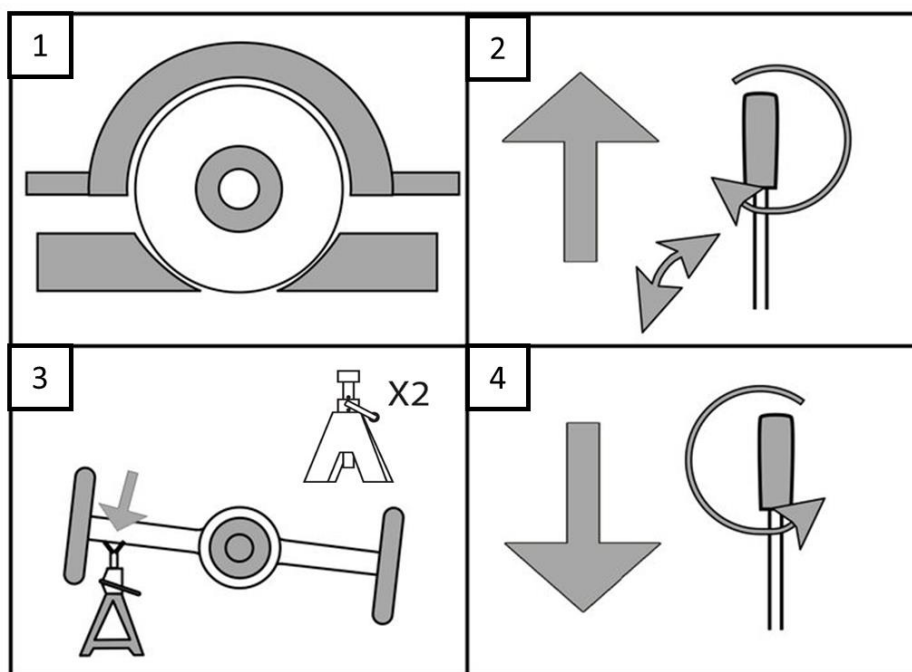
3.2 Ajout d'huile hydraulique

- 1) Pour vérifier le niveau d'huile, abaissez complètement le cric et retirez la vis du joint d'huile (H).
- 2) Si nécessaire, ajoutez lentement de l'huile de cric de haute qualité jusqu'à ce que le liquide soit à 1/4 sous le bord supérieur du goulot de remplissage.

Note

**N'utilisez que de l'huile hydraulique pour vérin.
Ne touchez pas la poignée lors de l'appoint d'huile hydraulique.**

3.3 Levage et abaissement



3.3.1 Levage

- 1) Garez le véhicule sur une surface plane, plane et fixe en toute sécurité et à l'écart de la circulation venant en sens inverse. Coupez le moteur du véhicule. Réglez la transmission du véhicule en mode « PARK » (pour la boîte automatique) ou sur le rapport le plus bas (pour la transmission manuelle). Réglez le frein d'urgence du véhicule. Verrouillez ensuite les roues qui ne sont pas soulevées (Fig.1).

- 2) Tournez lentement la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le cric. Une fois le cric complètement abaissé, tournez fermement la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- 3) Positionnez soigneusement le cric sous le point d'ancrage recommandé par le constructeur du véhicule. (Reportez-vous au manuel du propriétaire du fabricant du véhicule pour connaître le point de fixation du cadre.)
- 4) Pompez la poignée jusqu'à ce que le haut de la selle (D) ait presque atteint le point d'ancrage du véhicule. Placez la selle directement sous le point d'attache du véhicule.
- 5) Pour soulever le véhicule, gonflez la poignée ou appuyez sur la pédale (B). Utilisez des traits réguliers et complets (Fig. 2).
- 6) Choisissez des chandelles appropriées avec la capacité appropriée. Ajustez les chandelles à la même hauteur conformément aux instructions du fabricant, en vous assurant qu'elles s'enclenchent correctement.
- 7) Placez les chandelles sous les points d'appui recommandés par le constructeur du véhicule (Fig. 3).

IMPORTANT!

Assurez-vous que les points d'appui du véhicule sont bien en place dans les deux chandelles. Utilisez une paire de chandelles assorties à chaque véhicule pour ne soutenir qu'une seule extrémité.

- 8) Tournez lentement la poignée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le véhicule sur les chandelles (Fig. 4).
- 9) Une fois que le véhicule est complètement installé sur le cric, abaissez lentement le cric jusqu'à ce qu'il soit complètement abaissé.

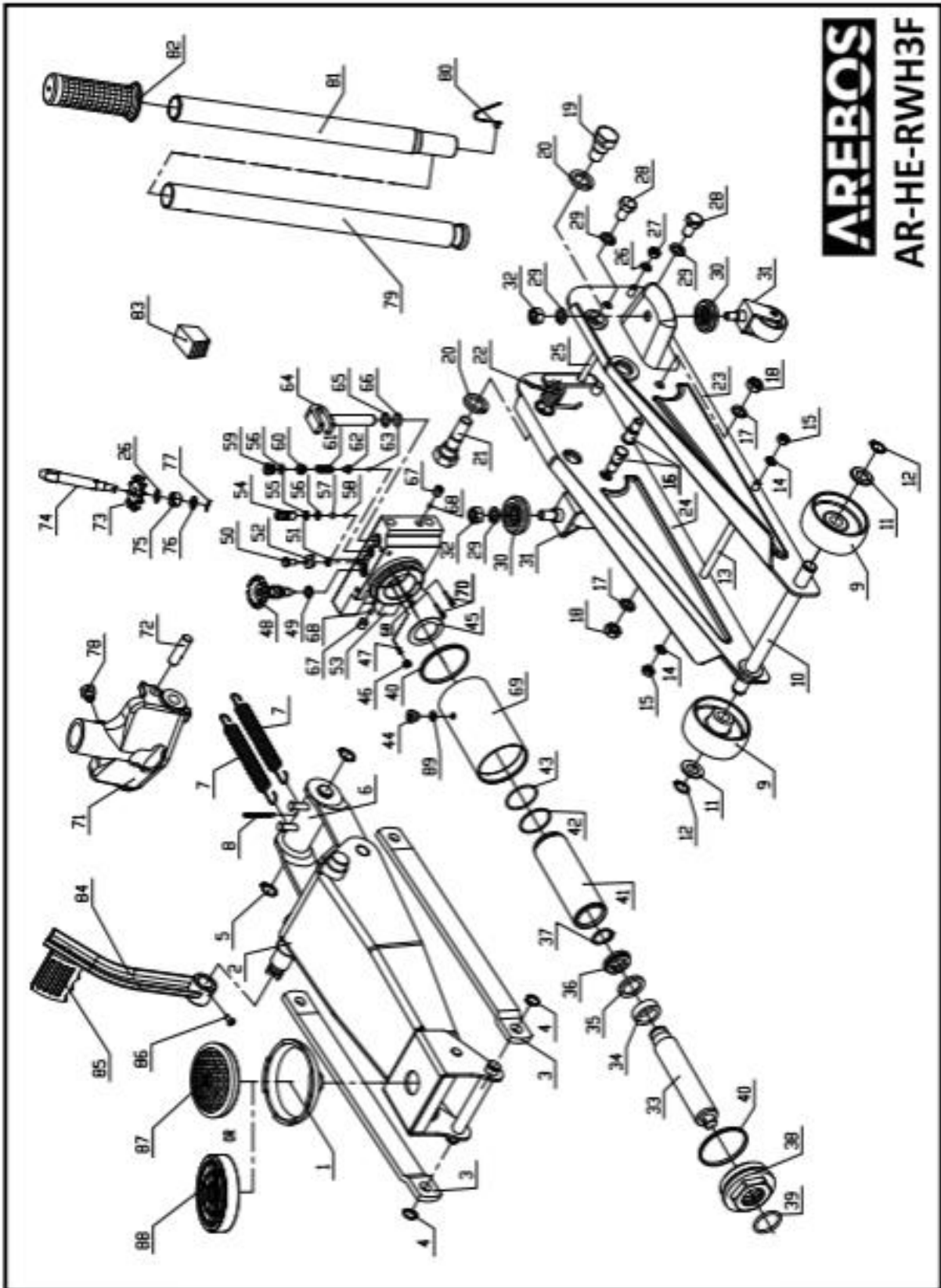
3.3.2 Abaissement

- 1) Retirez soigneusement tous les outils, pièces, etc. de sous le véhicule.
- 2) Placez la selle du cric sous le point d'ancrage. Tournez fermement le bouton de déverrouillage dans le sens des aiguilles d'une montre et soulevez le véhicule suffisamment haut pour libérer les chandelles (Fig. 2).
- 3) Si vous utilisez des béquilles d'essieu, soulevez le cric suffisamment haut pour que les béquilles puissent être facilement retirées. Retirez délicatement les chandelles.
- 4) Tournez lentement le bouton de déverrouillage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour abaisser le véhicule au sol (Fig. 4). Abaissez prudemment, en évitant les changements brusques de vitesse de descente qui mettraient une charge de choc sur le système hydraulique.
- 5) Abaissez complètement le cric. Gardez le cric à l'intérieur, hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT!

Assurez-vous qu'il n'y a pas de personnes ou d'obstacles sous le véhicule ou sur le chemin de la descente.

4. Vue de l'explosion



| N° d'article | Description | N° d'article | Description | N° d'article | Description | N° d'article | Description |
|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|--------------|-------------|
| | | | | | | | |

Manuel d'utilisation d'origine - Cric hydraulique AREBOS 3 tonnes

| | | | | | | | |
|----|---------------------------------------|----|--------------------------------------|----|-----------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Selle | 23 | Plaque latérale gauche | 45 | Laveuse | 67 | Vis |
| 2 | Assemblage du bras de levage | 24 | Montage de la plaque latérale droite | 46 | Papillon | 68 | Bille d'acier |
| 3 | Connexion de rayon | 25 | Tirant de cadre | 47 | Source | 69 | Réservoir |
| 4 | Rondelle | 26 | Rondelle | 48 | Ensemble de robinet de vidange | 70 | Filtre |
| 5 | Rondelle | 27 | Vis Ecrou | 49 | Joint torique | 71 | Manchon de préhension |
| 6 | Assemblage du tube central | 28 | Boulon | 50 | Vis hexagonale | 72 | Vis |
| 7 | Source | 29 | Rondelle | 51 | Laveuse | 73 | Équipement |
| 8 | Titulaire | 30 | Attitude | 52 | Laveuse | 74 | Levier pour vanne de vidange |
| 9 | Roue avant | 31 | Assemblée | 53 | Base | 75 | Écrou hexagonal |
| 10 | Essieu | 32 | Vis Ecrou | 54 | Vis | 76 | Laveuse |
| 11 | Laveuse | 33 | Pilon | 55 | Rondelle de rechange | 77 | Titulaire |
| 12 | Bague | 34 | Couvercle de douille | 56 | Joint torique | 78 | Boulon |
| 13 | Tirant de cadre | 35 | Rondelle de rechange | 57 | Bille d'acier | 79 | Poignée-I |
| 14 | Rondelle | 36 | Joint en U | 58 | Bille d'acier | 80 | Bouton de verrouillage de la poignée |
| 15 | Vis Ecrou | 37 | Bague | 59 | Vis de protection | 81 | Poignée -II |
| 16 | Boulon de connexion de rayon | 38 | Écrou supérieur | 60 | Vis de soupape de sécurité | 82 | Poignée Poignée |
| 17 | Rondelle | 39 | Joint torique | 61 | Ressort de la soupape de sécurité | 83 | Bloc de verrouillage de la poignée |
| 18 | Vis Ecrou | 40 | Bague compensée | 62 | Soupape | 84 | Assemblage de soudure de pédale |
| 19 | Vis de douille de préhension - gauche | 41 | Cylindre | 63 | Bille d'acier | 85 | Pédale |
| 20 | Rondelle | 42 | Anneau de support | 64 | Piston de pompe | 86 | Vis |
| 21 | Vis du manchon de préhension - droite | 43 | Joint torique | 65 | Rondelle de rechange | 87 | Tampon en caoutchouc |
| 22 | Source | 44 | Vis pour joint d'arbre | 66 | Joint torique | 88 | Tampon en caoutchouc |
| 89 | Joint torique | | | | | | |

5. Entretien du cric

- Si vous souhaitez ranger le cric, abaissez-le à la position la plus basse et fermez le robinet de vidange.
- Gardez le cric propre. Toutes les pièces mobiles doivent être lubrifiées avec des lubrifiants tous les trois mois.
- Vérifiez régulièrement le niveau d'huile.
- N'utilisez que de l'huile de vérin hydraulique de bonne qualité.
- Vérifiez régulièrement que le piston et le piston de la pompe ne présentent aucun signe de corrosion.
- **Attention** : La durée de vie du produit de 5 ans ne doit pas être dépassée en raison de signes d'usure pour assurer une utilisation sûre du produit. Cette durée de vie est basée sur une utilisation correcte et appropriée.

6. Dépannage

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS UNE PRISE ENDOMMAGÉE OU DÉFECTUEUSE.

| PROBLÈME | POSSIBLE CAUSE | REMÈDE |
|---|---|--|
| Le cric ne soulève pas la charge | <ol style="list-style-type: none"> 1) Surcharger 2) Faible niveau d'huile 3) Le robinet de vidange n'est pas correctement fermé 4) De l'air dans le système 5) La tige de piston ne fonctionne pas | <ol style="list-style-type: none"> 1) Assurez-vous d'utiliser le cric avec suffisamment de Capacité 2) Faites l'appoint d'huile 3) Vérifiez et fermez le robinet de vidange 4) Ouvrez le robinet de vidange et pompez la poignée plusieurs fois. Fermez la vanne et réessayez 5) Nettoyage et remplacement de l'huile |
| Le cric ne se soulève pas assez haut ou se sent « spongieux » | <ol style="list-style-type: none"> 1) Niveau d'huile trop élevé ou trop bas 2) De l'air dans le système 3) Vanne de vidange non fermée | <ol style="list-style-type: none"> 1) Versez ou retirez l'excès d'huile 2) Ouvrez le robinet de vidange et pompez la poignée plusieurs fois. Fermez la vanne et réessayez 3) Vérifiez et fermez le robinet de vidange |
| se soulève mal | <ol style="list-style-type: none"> 1) Dysfonctionnement de la vanne de la pompe 2) L'huile est sale 3) De l'air dans le système | <ol style="list-style-type: none"> 1) Nettoyage des vannes 2) Renouveler l'huile 3) Ouvrez le robinet de vidange et pompez la poignée plusieurs fois. Fermez la vanne et réessayez |
| Le cric soulève mais ne retient pas de charge | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vanne de vidange partiellement ouverte 2) Saleté sur les sièges de soupape 3) De l'air dans le système | <ol style="list-style-type: none"> 1) Vérifiez et fermez le robinet de vidange 2) Abaissez le cric, fermez le robinet de vidange. Placez votre pied sur la roue avant et tirez le bras de levage à sa pleine hauteur avec votre main. Ouvrez le robinet de vidange jusqu'à l'avant-bras |

| | | |
|---------------------------|---|---|
| | | 3) Ouvrez le robinet de vidange et pompez la poignée plusieurs fois. Fermez la vanne et réessayez. |
| ne coule pas complètement | <ol style="list-style-type: none"> 1) L'unité doit être lubrifiée 2) Tige de piston tordue ou endommagée 3) De l'air dans le système 4) Vanne de vidange partiellement fermée 5) Ressort de vérin endommagé ou décroché. | <ol style="list-style-type: none"> 1) Huiler toutes les pièces mobiles externes 2) Remplacez la tige si elle est cassée 3) Ouvrez le robinet de vidange et pompez la poignée plusieurs fois. Fermez la vanne et réessayez 4) Vérifiez le robinet de vidange et ouvrez-le complètement 5) Remplacez le ressort s'il est cassé |
| ne coule pas du tout | 1) Vanne de vidange fermée | 1) Vérifiez le robinet de vidange et ouvrez-le complètement |

7. Caractéristiques

| | |
|--------------------------------------|--|
| Modèle | AR-HE- RWH3F |
| Capacité de charge max. de la charge | 3000 KG |
| Hauteur min. de la selle | 130 millimètre |
| Hauteur max. de la selle | 508 millimètre |
| Diamètre de la selle | 110 millimètre |
| Diamètre de la roue avant | 88 millimètre |
| Diamètre de la roue arrière | 58 millimètre |
| Matériel | Acier |
| Longueur du manche | 104 cm |
| Poids net | 33.45 kg |
| Contenu de la livraison | 1x cric (avec poignée / roues) 1x Pédale 2x tampon en caoutchouc 1x Manuel de l'utilisateur |

8. Élimination respectueuse de l'environnement

Avertissement : Risque d'étouffement ! Les matériaux d'emballage sont dangereux pour les enfants. Ne laissez jamais les enfants jouer avec les matériaux d'emballage.

8.1 Élimination et emballage

- L'emballage de votre appareil est composé des matériaux nécessaires pour assurer une protection efficace pendant le transport. Ces matériaux sont entièrement recyclables, réduisant ainsi l'impact environnemental. Jetez l'emballage dans une poubelle pour les matières recyclables.

8.2 Mise au rebut de l'ancien équipement

- Les déchets d'équipement doivent être éliminés conformément aux directives et aux

règlements de l'autorité locale de gestion des déchets. Renseignez-vous auprès de votre administration locale pour connaître l'adresse du centre de recyclage le plus proche et déposez-y votre appareil.

Notre numéro de service à la clientèle : Tel. Téléphone : + 49 931 452 327 00

Courriel : info@arebos.de

Adresse du bureau : Canbolat Vertriebs GmbH • Gneisenaustraße 10-11 • 97074 Würzburg

L'adresse de retour se trouve dans les mentions légales : <https://www.arebos.de/impressum/>

Déclaration de conformité CE

Nous, le

Canbolat Vertriebs GmbH, Gneisenaustraße 10-11, 97074 Würzburg, Allemagne

Nous déclarons par la présente que, de par leur conception et leur construction et dans les versions que nous mettons sur le marché, les équipements décrits ci-dessous sont conformes aux exigences essentielles de santé et de sécurité pertinentes des directives de l'UE.

Nom du produit : Jack hydraulique 3T

Numéro de modèle : AR-HE-RWH3F

Numéro d'article : 4252023112260

Si l'appareil est modifié sans notre consentement, cette déclaration de conformité perd sa validité.

Testé selon les normes/directives de l'UE :

EN1494 :2000+A1

AfPS GS 2019 :01 PAK

Directive Machines : 2006/42/CE

Date/Signature Fabricant/Lieu :

Würzburg März 5, 2024



Signature:

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Directeur général

Représentation de ces instructions d'utilisation/données techniques :

Dipl.-Inform. (Univ.) Korhan Canbolat, Directeur général

Adresse du bureau :

Canbolat Vertriebs GmbH

Gneisenaustraße 10-11

D-97074 Würzburg

L'adresse de retour se trouve dans les mentions légales : <https://www.arebos.de/impressum/>

Numéro d'identification TVA : DE 263752326

Tribunal du registre du commerce de Würzburg, HRB 10082

N° d'enregistrement DEEE DE 61617071